

Distr.: General
25 October 2019
Arabic
Original: English

الجمعية العامة مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة الرابعة والسبعون

الجمعية العامة
الدورة الرابعة والسبعون
البند ٣٤ من جدول الأعمال
الحالة في الشرق الأوسط

رسالتان متطابقتان مؤرختان ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٩ موجهتان من الممثل
الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن

وفقا للنظام الداخلي لجامعة الدول العربية، ولما كان العراق يتولى الرئاسة الحالية لجامعة الدول العربية على المستوى الوزاري، يشرفني أن أرفق طيه رسالة مؤرخة ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٩ من المراقب الدائم عن جامعة الدول العربية لدى الأمم المتحدة (انظر المرفق) يحيل بها البيان الختامي الذي اعتمده مجلس الجامعة على المستوى الوزاري في الاجتماع التشاوري الذي عُقد في نيويورك في ٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩ (انظر الضميمة).

أرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند ٣٤ من جدول الأعمال.

(توقيع) محمد حسين بحر العلوم

السفير

الممثل الدائم



مرفق الرسالتين المتطابقتين المؤرختين ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٩ الموجهتين من
الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن

[الأصل: بالعربية]

ضميمة

رسالة مؤرخة ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٩ موجهة إلى الأمم المتحدة من بعثة
المراقبة الدائمة لجامعة الدول العربية

عملاً بالممارسة المتبعة من قبل المجموعة العربية بشأن تولى رئيس كل دورة وزارية أو قمة لمجلس
الجامعة العربية إحالة القرارات ذات الصلة إلى الأجهزة المعنية بالأمم المتحدة بموجب مذكرة أو رسالة رسمية
من مكتب الأمانة العامة بنيويورك، وعملاً بالمادة ٥٤ من ميثاق الأمم المتحدة، أتشرف بأن أحيل لكم
مع هذه الرسالة نسخة من البيان الختامي الصادر عن الاجتماع التشاوري لمجلس الجامعة على المستوى
الوزاري المنعقد بنيويورك يوم ٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٩ على هامش الجزء الرفيع المستوى لأعمال الجمعية
العامة للدورة الرابعة والسبعين بنسخته الأصلية العربية والنسخة المترجمة إلى اللغة الإنكليزية ترجمة غير رسمية
(انظر الضميمة).

وبناءً على توجيهات الأمانة العامة لجامعة الدول العربية في هذا الخصوص، أرجو ممتنا إحالة
هذه الرسالة وضميمتها إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن وذلك لإصدارهما كوثيقة من وثائق الجمعية
العامة، في إطار البند ٣٤ من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ماجد عبد الفتاح عبد العزيز

السفير

رئيس بعثة نيويورك